

LISTO



Aide à la réparation / Aftersales solutions
Lave-linge / Washing machine
LF612L4S

8010677

CONTENU / TABLE OF CONTENT

- Mises en garde / Warning
- Outils nécessaires / Necessary Tools
- Vue éclatée / Exploded view
- Liste des pièces détachées / Spare parts list
- Codes erreurs / Errors codes
- Schémas électriques et électroniques / Electric and electronic diagrams
- Rappel des consignes élémentaires d'entretien / Reminder of basic maintenance instructions
- Informations complémentaires / Further information

Cette notice a pour but de vous donner les informations principales vous permettant d'entretenir ou de dépanner votre lave-linge.

Des consignes de sécurité complètent les consignes d'installation et d'utilisation que vous retrouvez dans la notice d'utilisation de votre appareil.

AVERTISSEMENT

Pour votre sécurité, nous recommandons de confier les réparations et l'entretien exclusivement à des professionnels qualifiés tout au long de la vie de votre appareil. Pendant la période de garantie de votre appareil, confiez l'entretien ou les réparations à un personnel qualifié et autorisé.

Tout démontage ou dommage au produit causé par une tentative de réparation du produit par une personne non agréée pourra engendrer une exclusion de garantie si le lien entre la tentative d'auto réparation et le dysfonctionnement rencontré est établi.

En cas de réparation du produit effectuée par une personne non agréée, ou par l'utilisateur lui-même, Sourcing & Création ne peut être tenu responsable de tout dommage causé au produit, ou de toute blessure, dans la mesure où ils sont liés à une maladresse de l'utilisateur ou au non-respect par ce dernier des consignes de réparation du produit.

L'utilisateur peut procéder à une réparation par lui-même sur les pièces de rechange suivantes : joints, filtres, charnières de porte, accessoires en plastique.

Les réparations et tentatives de réparation par l'utilisateur pour les pièces ne figurant pas dans cette liste et/ou ne suivant pas les instructions de sécurité, pourraient donner lieu à des problèmes de sécurité non imputables à Sourcing & Création.

En outre, pour garantir la sécurité du produit et de l'utilisateur, la réparation doit être effectuée en suivant les instructions de sécurité mentionnées ci-après.

Il est donc fortement recommandé aux utilisateurs de s'abstenir de tenter d'effectuer des réparations ne figurant pas sur la liste des pièces de rechange mentionnées, en s'adressant dans ce cas à des réparateurs professionnels autorisés ou agréés. Au contraire, de telles tentatives de la part des utilisateurs peuvent causer des problèmes de sécurité et endommager le produit, provoquer un incendie, des fuites d'eau, une électrocution et des blessures corporelles graves.

The purpose of this manual is to give you the main information allowing you to maintain or troubleshoot your washing machine.

Safety instructions supplement the installation and use instructions that you find in the manual for your device.

WARNING

For your safety, we recommend that repairs and maintenance be carried out exclusively by qualified professionals throughout the life of your device. During the warranty period of your device, entrust maintenance or repairs to qualified and authorized personnel.

Any disassembly or damage to the product caused by an attempt to repair the product by an unauthorized person may result in an exclusion of warranty if the link between the attempted self-repair and the malfunction encountered is established.

In the event of repair of the product carried out by an unauthorized person, or by the user himself, Sourcing & Création cannot be held responsible for any damage caused to the product, or any injury, insofar as they are related to clumsiness on the part of the user or non-compliance by the latter with the product repair instructions



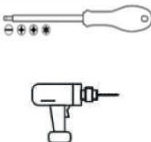








The user can repair the following spare parts himself: seals, filters, door hinges, plastic accessories.

Repairs and attempted repairs by the user for parts not appearing in this list and / or not following the safety instructions, could give rise to safety problems not attributable to Sourcing & Création.

In addition, to ensure the safety of the product and the user, the repair must be carried out following the safety instructions mentioned below.

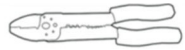








It is therefore strongly recommended that users refrain from attempting to carry out repairs that are not on the list of spare parts mentioned, in this case contacting authorized or approved professional repairers. On the contrary, such attempts by users may cause safety problems and damage the product, cause fire, electric shock, and serious bodily injury. professional repairers. On the contrary, such attempts by users may cause safety problems and damage the product, cause fire, water leakage, electric shock, and serious bodily injury.

OUTILS / TOOLS

Type d'outil / Tool type	Illustration / Drawing	Spécificité / Specificity (Normes et autres/Standards and others)	Commentaire / Remark
Paire de gants anti-coupures Pair of cut resistant gloves		EN388 – EN420 ISO 13997	Indispensable / essential
Lunettes de protection Protective glasses		EN166	Indispensable / essential
Visseuse électrique* ou jeu de tournevis à tête fendue, à empreinte cruciforme, à empreinte pozidriv, à empreinte torx Cordless Screwdriver or screwdriver Set Slotted, Phillips Head, Pozidriv Drive, Torx Drive		ISO 2380, ISO 8764, ISO 10664 Mention VDE**	Indispensable / essential
Jeu de clés pour vis à 6 pans creux et torx Set of keys for hexagon socket and torx screws		ISO 2936	Indispensable / essential
Jeu de clés mixtes de 8 à 19 (8-10-11-12-13-14-16-17-18-19) Set of combination wrenches 8 to 19 (8-10-11-12-13-14-16-17-18-19)		ISO 7738	Indispensable / essential
Jeu de clés à pipe de 8 à 19 (8-9-10-11-12-13-14-15-16-17-18-19) Pipe wrench set from 8 to 19 (8-10-11-12-13-14-16-17-18-19)		ISO 2236	Indispensable / essential
Pince universelle Universal pliers		ISO 5746 Mention VDE**	Indispensable / essential
Pince à bec demi-rond Half-round nose pliers		ISO 5745 Mention VDE**	Indispensable / essential
Pince coupante diagonale Diagonal cutters		ISO 5749 Mention VDE**	Indispensable / essential
Pince multiprise Multigrip pliers		ISO 8976 Mention VDE**	Indispensable / essential
Pince étau Vise grips		Longueur/ Length : 250 MM	Optionnel / Optional

*Attention ! Utilisez un couple de serrage adapté pour ne pas endommager l'appareil.

*Caution! Use the correct torque to avoid damage to the unit.

Pince universelle pour dénuder et sertir Universal stripping pliers and crimp			Optionnel / Optional
Levier Pry tool		Plastique glissant, rigide et dur Slippery, rigid and hard plastic	Optionnel / Optional
Pincette Tweezers		Antistatique Antistatic	Optionnel / Optional
Marteau Hammer		Tête métallique Metal head	Optionnel / Optional
Couteau universel (cutter) Universal knife (cutter)		Avec lame rétractable With retractable blade	Optionnel / Optional
Loupe Magnifying glass			Optionnel / Optional
Pistolet à colle Hot glue gun		Utilisation : pour fixer les câblages, en remplacement des adhésifs défectueux Use: glue point to fix cables, replacing defective adhesives	Optionnel / Optional
Multimètre Multimeter		Fonctions mesurées : Courant / tension AC-DC, ampérage, résistance, continuité Measured functions : AC-DC current, voltage, amperage, resistance, continuity	Optionnel / Optional
Fer à souder + panne à souder fine Soldering iron + fine soldering tip		Température $\approx 390^{\circ}\text{C}$ Puissance 20/40W Temperature $\approx 390^{\circ}\text{C}$ Power 20/40W	Optionnel / Optional

** La mention VDE indique que l'outil est totalement isolé et qu'il a été soumis au test diélectrique à 10.000 V. Utilisation : travaux sous tension allant jusqu'à 1000V.

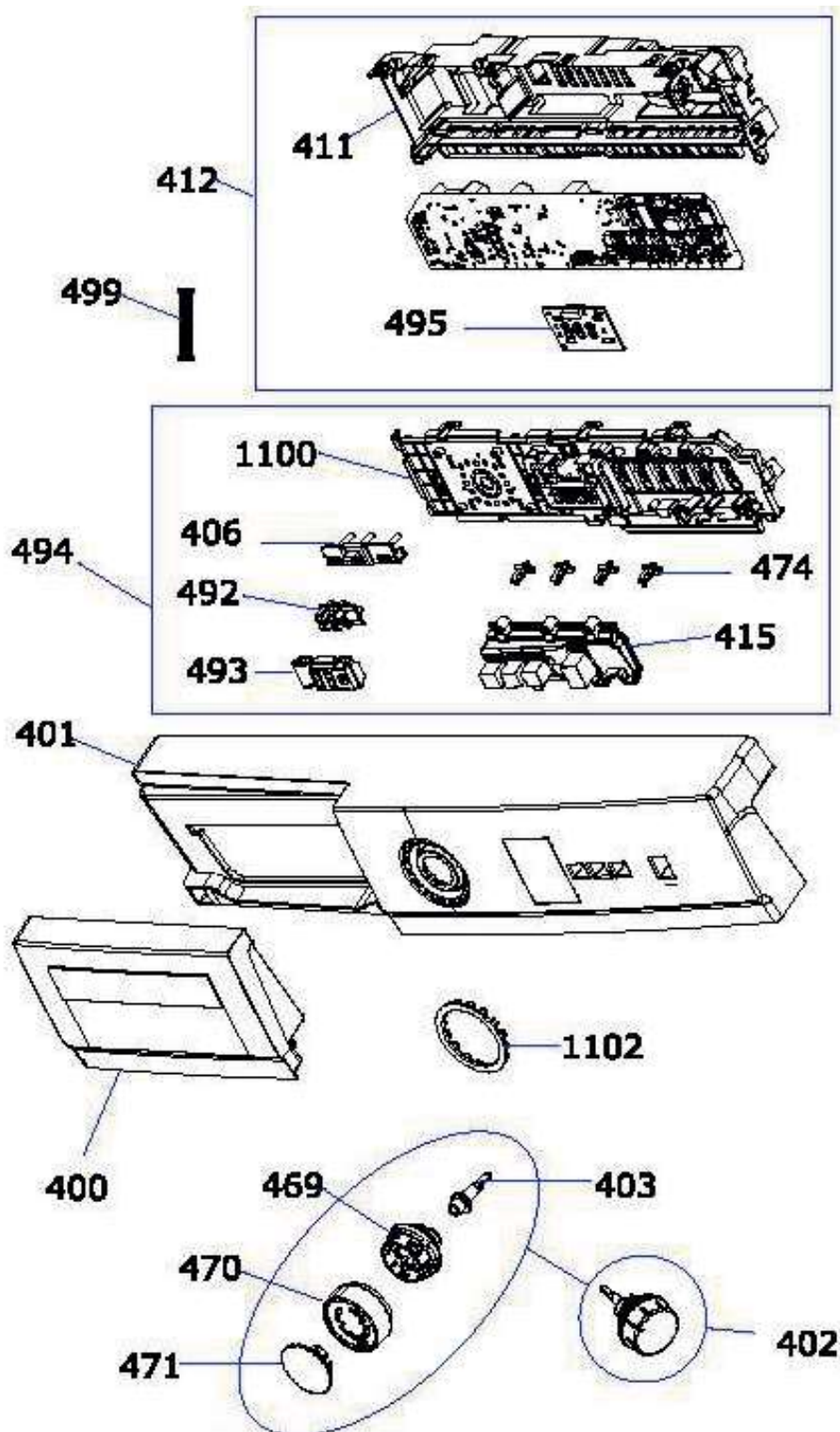
** The VDE mention indicates that the tool is fully insulated and that it has been subjected to the dielectric test at 10.000V . Use : work under voltage up to 1000V.

Conseils / Advice

Il est recommandé de travailler dans un espace dégagé et sécurisé, de poser l'appareil sur une surface plane et propre.

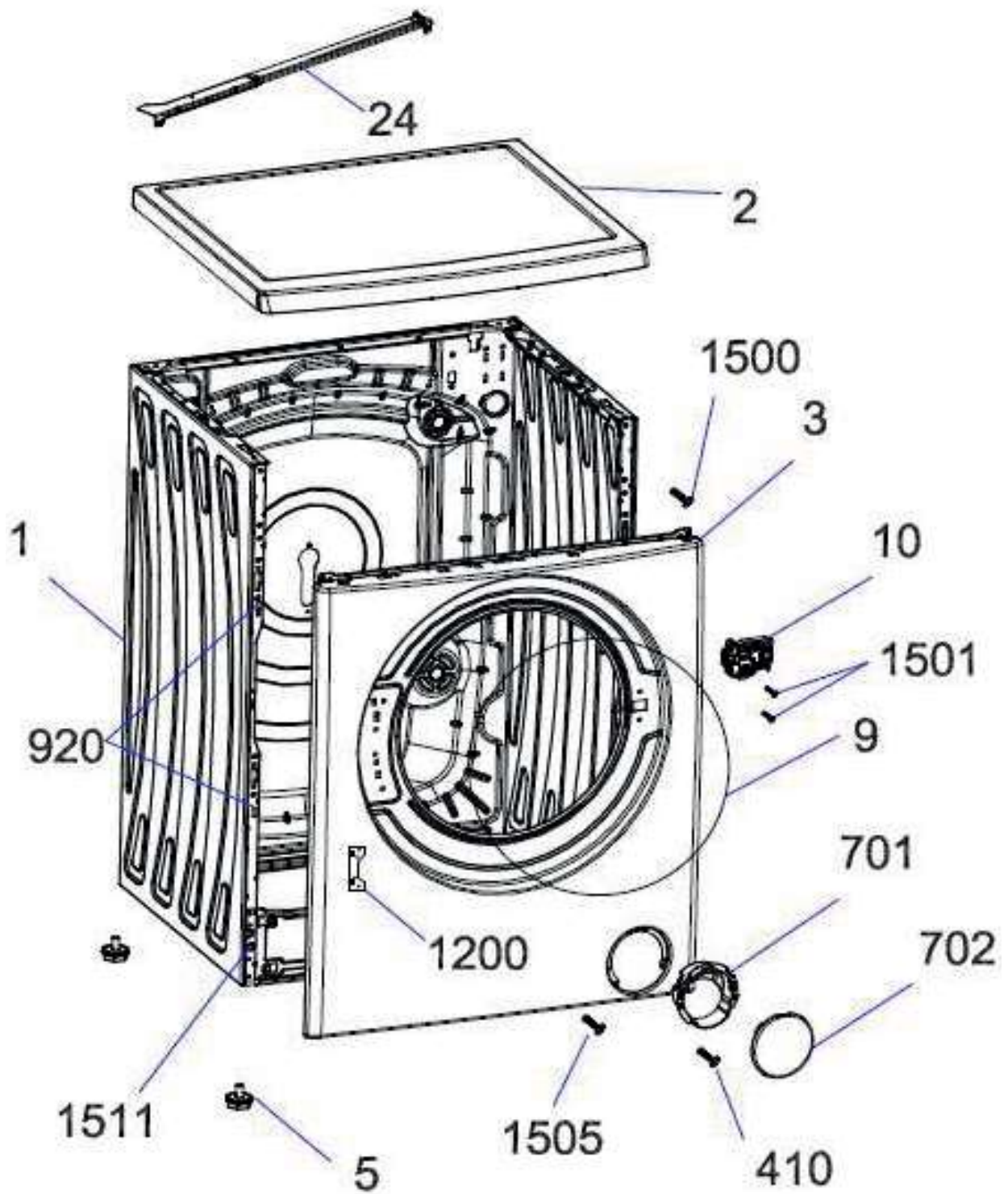
It is recommended to work in an open and safe space, to place the device on a flat and clean surface.

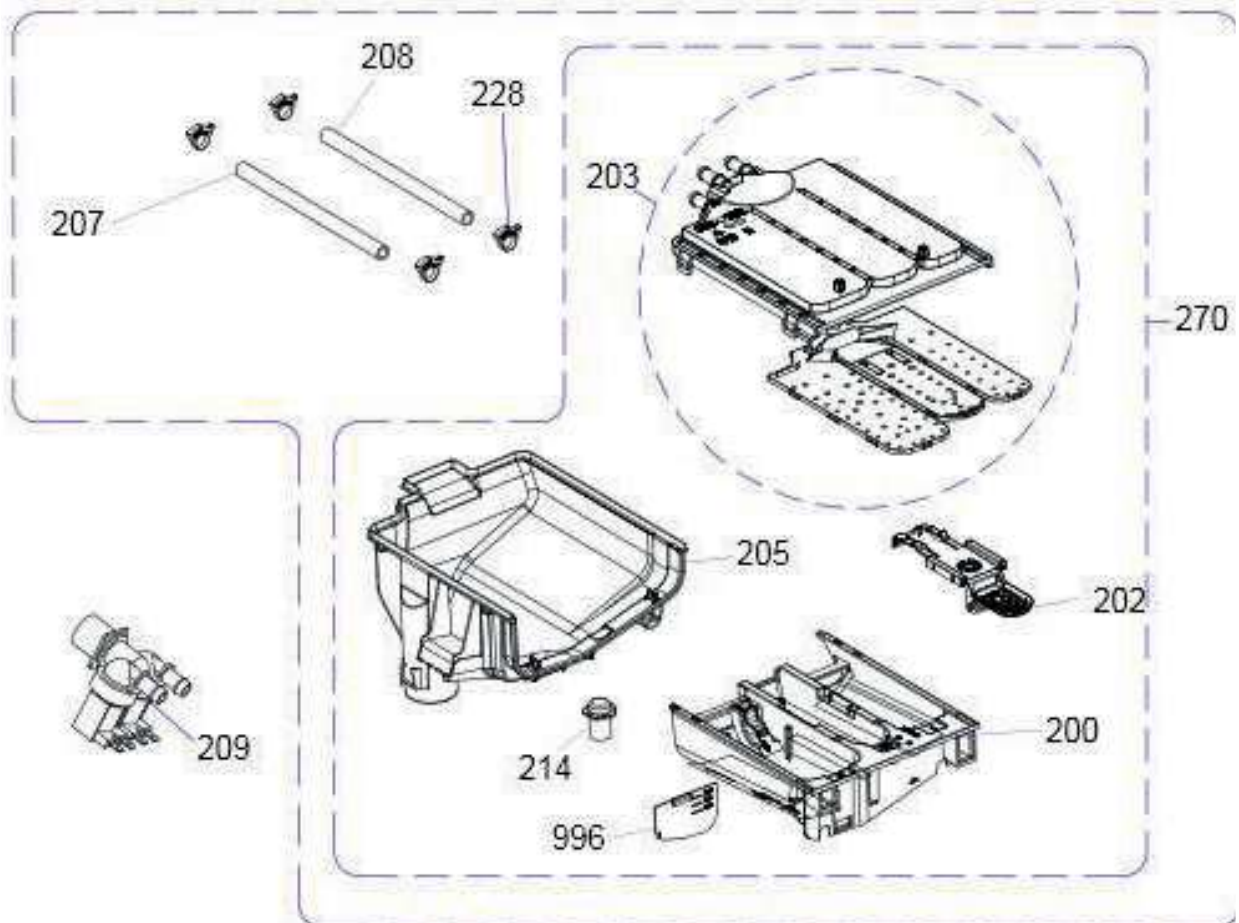
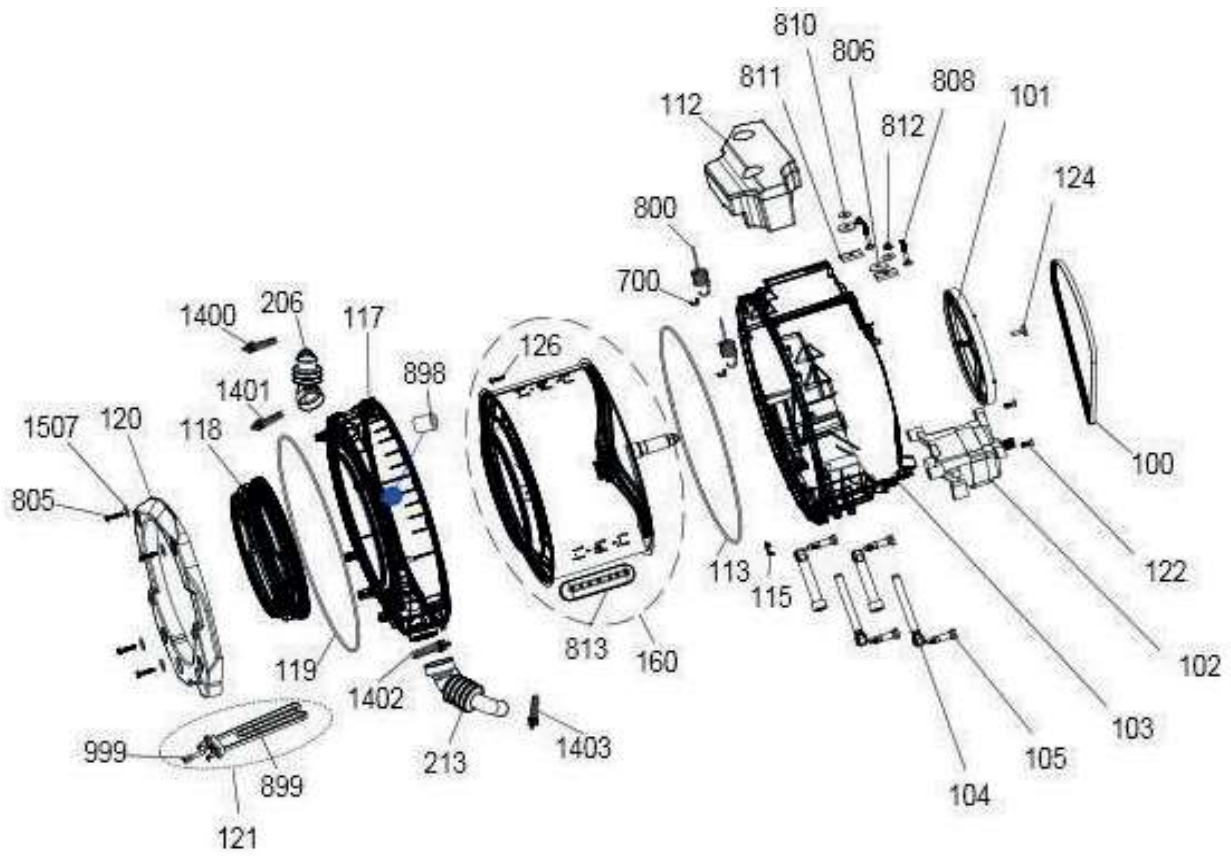
VUE ÉCLATÉE / EXPLODED VIEW

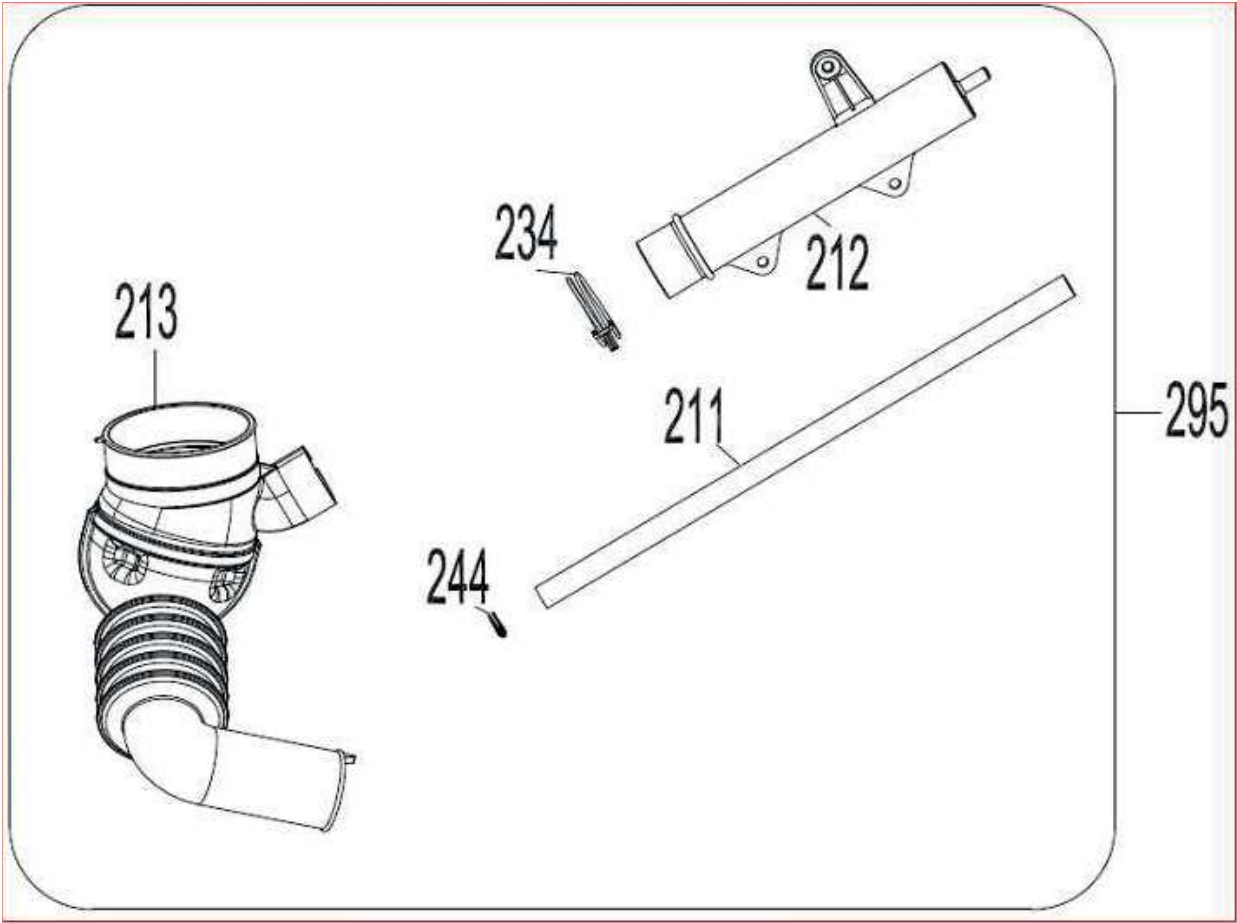


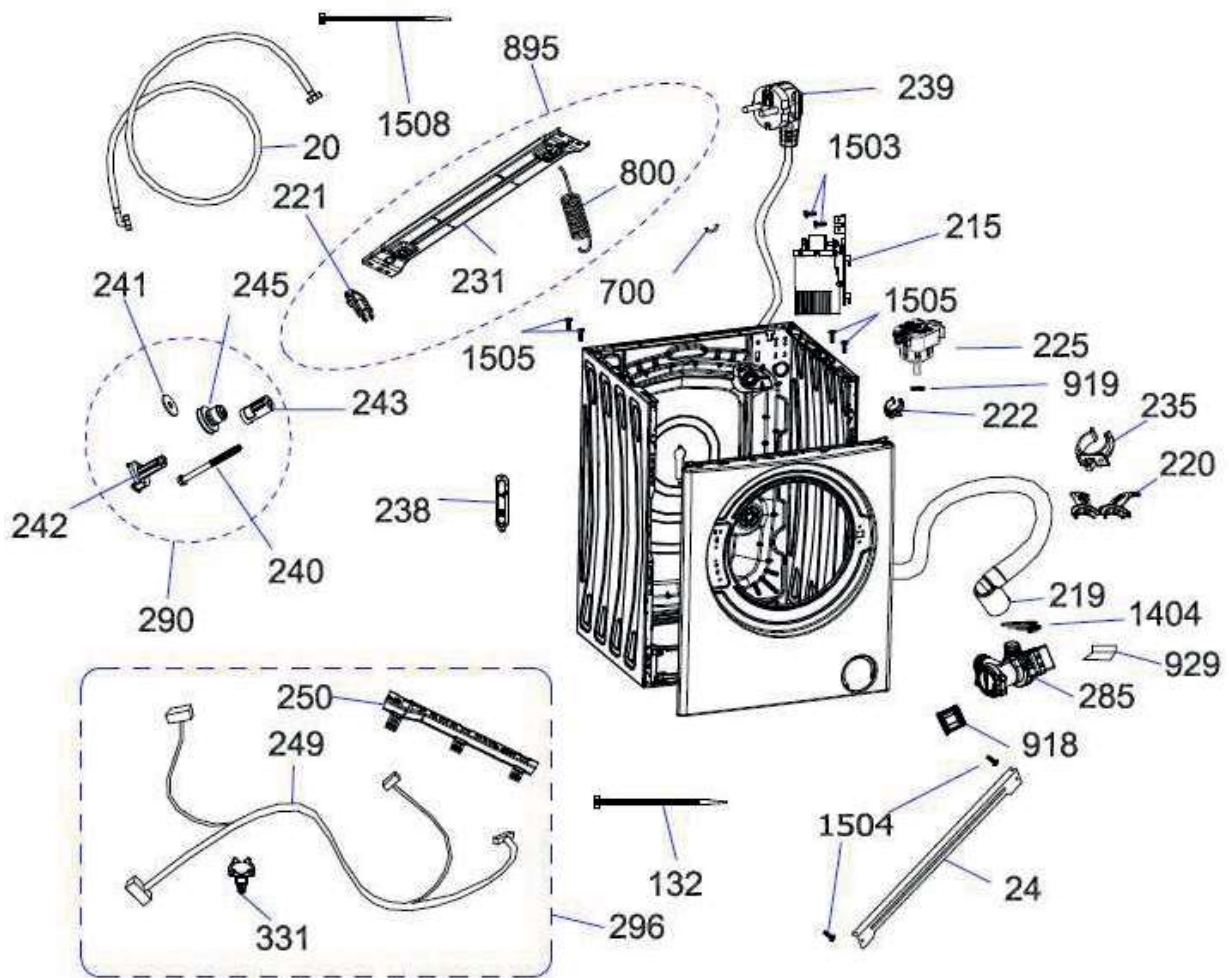
Toutes les informations, dessins, croquis et images dans ce document relèvent de la propriété exclusive de SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION se réserve tous les droits relatifs à ses marques, créations et informations. Toute copie ou reproduction, par quelque moyen que ce soit, sera jugée et considérée comme une contrefaçon.

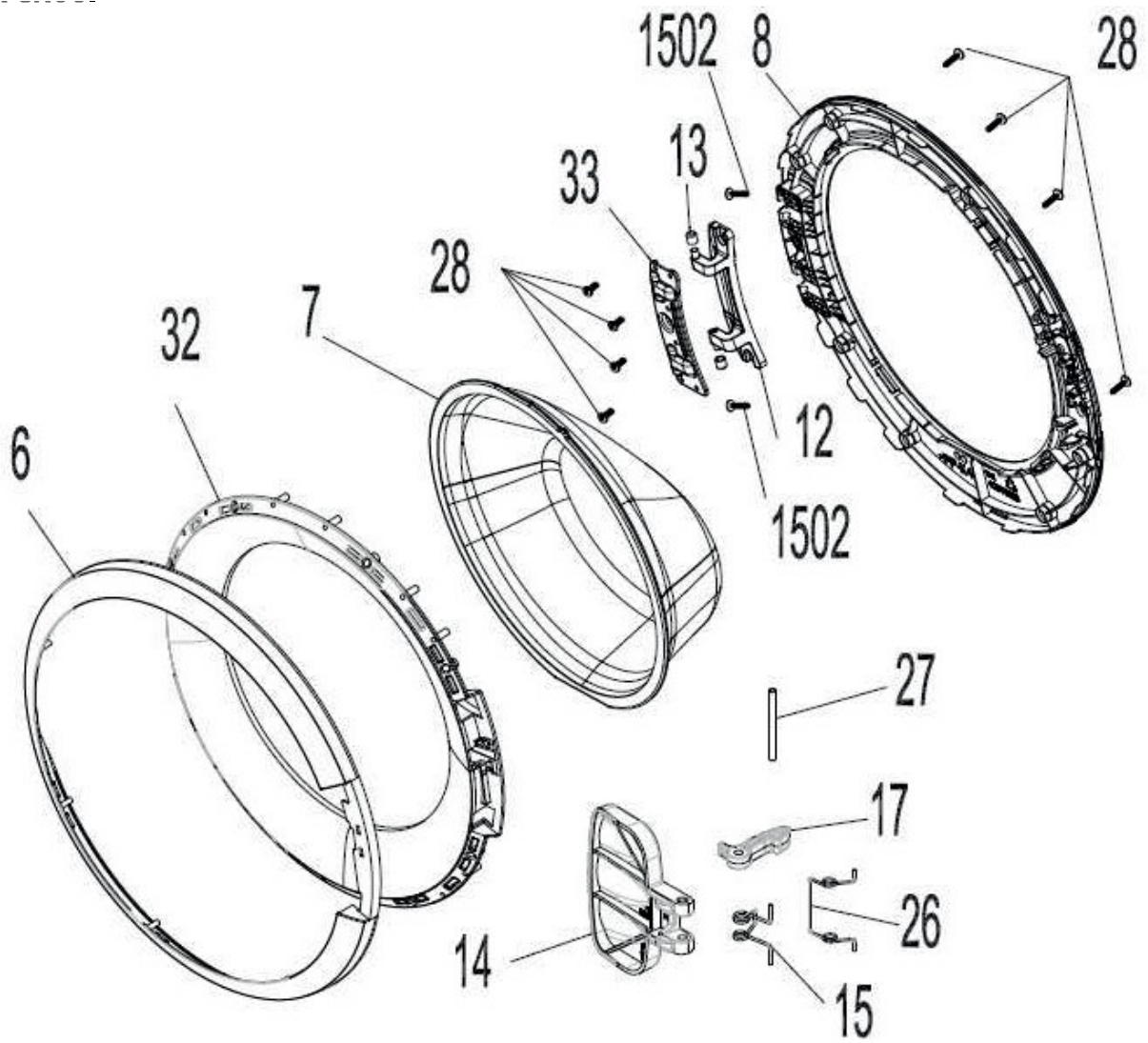
All information, designs, drawings and pictures in this document are the property of SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION reserves all rights to its brands, designs and information. Any copy and reproduction through any means shall be deemed and considered as counterfeiting.











995



996



997



998

PIÈCES DÉTACHÉES / SPARE PARTS

N° VUE	REF PIECE	DESIGNATION (FR)	DESIGNATION (ENG)	INFORMATION
1	20710121	MEUBLE	CABINET ASSEMBLY	
2	42035636	DESSUS COUVERCLE	TOP FRAME ASSEMBLY	
3	22179634	FACADE AVANT	FRONT PANEL	
5	22035571	PIED	FEET	
6	42208959	ENJOLIVEUR HUBLOT EXTERNE C12 C22	PORTHOLE OUTER PLASTIC C12 C22	
7	47003030	HUBLOT VERRE D310MM	DOOR GLASS D310MM	
8	42125292	CONTRE PORTE HUBLOT GRIS	DOOR INSIDE FRAME -GREY	
9	37008604	COLLIER JOINT HUBLOT/MEUBLE	DOOR GASKET FIXING RING	
10	32035412	SECURITE PORTE 3COSSES	DOOR LOCK	
12	37016846	CHARNIERE HUBLOT	DOOR HINGE	
13	42030372	AXE CHARNIERE HUBLOT (UNITAIRE)	HINGE AXIS ASSEMBLED DOOR (unit)	
14	42210161	POIGNEE HUBLOT C12	DOOR HANDLE C12	
15	35007443	RESSORT POIGNEE PORTE	DOOR HANDLE SPRING	
17	37008931	CROCHET POIGNEE HUBLOT	DOOR HANDLE HOOK	
20	40014423	TUYAU ARRIVÉE D'EAU	HOSE -WATER INLET	
24	22183972	TRAVERSE SUPERIEURE AVANT	UPPER SUPPORT BRACKET-front	
26	37014985	RESSORT POIGNEE HUBLOT	HOOK SPRING	
27	35007434	AXE CROCHET POIGNEE PORTE (50.78MM D 3.86MM)	HANDLE HOOK AXIS (50.78MM D 3.86MM)	
28	35008714	VIS FIXATION CUVE (3.5x9)	SCREW 3,5X9	
32	42211602	ENJOLIVEUR HUBLOT INTERNE	PORTHOLE INNER FRAME PLASTIC	
33	37016847	SUPPORT CHARNIERE HUBLOT	DOOR HINGE HOLDER	
100	42323646	COURROIE 1234PJE4	BELT 1234PJE4	
101	22115426	POULIE TAMBOUR AXE=14.5mm	DRUM PULLEY (14,5MM)	
102	32051533	MOTEUR 1200T 44L 39mm KENNING	MOTOR 1200T 44L 39mm KENNING	
103	20820299	CUVE 1/2 ARRIERE	REAR TANK GROUP	
104	47010522	AMORTISSEUR 80N	SHOCK ABSORBER LL 80N	
105	42025094	AXE AMORTISSEUR	SHOCK ABSORBER PIN	
112	47014994	LEST SUPERIEUR 10.75KG	COUNTER WEIGHT(UPPER)	
113	42015077	JOINT 1/2 CUVE AV/CUVE ARR	TUB SEAL	
115	37018738	CLIPS FIXATION RESISTANCE	RESISTANCE FIXING CLIP	
117	42105195	CUVE 1/2 AVANT	TANK 1/2 FRONT	
118	42002568	JOINT HUBLOT ALVA-A 42L	DOOR GASKET	
119	37008603	COLLIER JOINT HUBLOT/CUVE	CLAMP DOOR GASKET/TANK	
120	47017173	LEST AVANT	COUNTER WEIGHT (FRONT)	
121	20846083	RESISTANCE 1850W +SONDE	HEATING ELEMENT + SENSOR	
122	37007899	VIS 8x28 THB	SCREW 8X28	
124	22058506	ECROU POULIE TAMBOUR	DRUM PULLEY NUT	
126	37014521	VIS 1/2 CUVE AV/AR	SCREW 1/2 TANK FRONT/BOTTOM	
132	42048113	COLLIER	CLAMP	
160	20913010	TAMBOUR 44-45L 1200T	DRUM 44-45L 1200T	
200	42185103	BOITE LESSIVE COMPLETE	DETERGENT BOX ASSEMBLED	
202	42185070	SYPHON ASSOUPLEISSANT BLEU	SIPHON	
203	42185103	BOITE LESSIVE COMPLETE	DETERGENT BOX ASSEMBLED	
205	42185103	BOITE LESSIVE COMPLETE	DETERGENT BOX ASSEMBLED	
206	42087110	DURITE BOITE LESSIVE / CUVE	TUB INLET HOSE.	
207	42004536	TUYAU ELECTROVANNE/BOITE (long=220mm)	HOSE VALVE/DETERGENT BOX 220MM	
208	42004535	TUYAU ELECTROVANNE/BOITE (long=200mm)	HOSE VALVE/DETERGENT BOX 200MM	
209	32035767	ELECTROVANNE 2 VOIES	WATER INLET VALVE	
211	42078599	DURITE PRESSOSTAT (long=577mm)	PRESSURE SWITCH HOSE L=577MM	

212	42259234	CHAMBRE COMPRESSION	COMPRESSION CHAMBER	
213	42127585	DURITE CUVE/POMPE VIDANGE	TUB FILTER HOSE ASSEMBLY COMPLETE	
214	42185061	COUVERCLE SYPHON BLEU	SIPHON COVER	
215	32005983	CONDENSATEUR ANTIPARASITE 0.47uF	INTERFERENCE SUPPRESSOR 0.47uF	
219	42074837	TUYAU DE VIDANGE	HOSE DRAIN PUMP	
220	42019322	CROSSE TUYAU DE VIDANGE	DISCHARGE HOSE HOLDER	
221	42016727	ENTRETOISE RESSORT/MEUBLE	SPRING HANGER SHEET	
222	42022768	SUPPORT PRESSOSTAT	PRESSURE SWITCH HOLDER	
225	32043416	PRESSOSTAT ELECTRONIQUE	ELECTRONIC PRESURE SWITCH	
228	42225796	COLLIER TUYAU	HOSE CLAMP	
231	22183980	TRAVERSE SUPERIEURE	UPPER MOUNTING PANEL	
234	37027058	COLLIER POMPE VIDANGE/TUYAU VIDANGE	DRAIN PUMP CLAMP	
235	40014270	COLLIER TUYAU VIDANGE	HOSE DRAIN CLAMP	
238	42261745	CACHE ARRIERE VIS POULIE	REAR COVER PULLEY SCREW	
239	32016715	CABLE ALIMENTATION 3G1,5	POWER CORD ASSY.	
241	37015272	RONDELLE VIS POULIE TAMBOUR 29*8*2	WASHER SCREW DRUM PULLEY 29*8*2	
244	35008991	COLLIER DURITE PRESSOSTAT	PRESSURE SWITCH HOSE CLAMP	
250	42093407	SUPPORT	HOLDER	
251	42028367	SUPPORT CABLAGE	WIRING HOLDER	
270	42185103	BOITE LESSIVE COMPLETE	DETERGENT BOX ASSEMBLED	
285	32048313	POMPE VIDANGE LEILI 13mm BPX132-6L	DRAIN PUMP LEILI 13mm BPX132-6L	
290	37015676	KIT BRIDAGE UNITAIRE	TRANSPORT SAFETY ASSEMBLY	
295	42079698	DURITE CUVE/PV CHAMBRE COMPRESSION + TUYAU PRESSOSTAT	TANK/DRAIN PUMP HOSE + COMPRESSION CHAMBER + PRESSURE SWITCH HOSE	
296	32034705	CABLAGE 6/8/10/12	WIRING 6/8/10/12	
331	42085086	SUPPORT CABLE	WIRING HOLDER	
400	42332532	FACADE TIROIR	DETERGENT DRAWER	
401	42332529	BANDEAU LF612-L4S LISTO	CONTRO PANEL LF612-L4S	
402	42306356	MANETTE PROGRAMME	PROGRAM KNOB	
403	42161575	AXE MANETTE	KNOB AXIS	
405	42197369	TRANSFERT LAMPE T0 T30	LIGHTGUIDE T0 T30	
410	37016360	VIS 4*12 TORX	SCREW 4X12 TORX	
411	42187918	BOITIER PLATINE	HOLDERBOX BOARD	
412	22329110	PLATINE TO 517BFFF020200000-V0023-A HT	E.CARD TO 517BFFF020200000-V0023-A HT	
415	42210167	BOUTON SELECTION T0-T1 T30	SELECTION BUTTON	
474	42187938	ENTRETOISE BOUTON SELECTION	SELECTION BUTTON SPACER	
492	42215796	GUIDE CACHE TRANSFERT	LIGHT GUIDE	
493	42215795	CACHE TRANSFERT	LIGHT GUIDE COVER	
495	22313537	PLATINE DISPLAY	DISPLAY CARD	
499	32035097	CABLE COMMUNICATION	LCD COMMUNICATION CABLE-MECHANICAL	
700	42019298	DOUILLE RESSORT/CUVE	SOCKET SPRING/TANK	
701	42187827	SUPPORT CACHE POMPE	PUMP COVER HOUSING	
702	42210183	CACHE POMPE	PUMP COVER	
800	37022658	RESSORT SUSPENSION CUVE	SUSPENSION SPRING	
806	35007454	RONDELLE POULIE 28x8x3	WASHER SCREW PULLEY 28x8x3	
807	37019416	VIS LEST AVANT 10x40	(FRONT)	
808	37003063	VIS LEST SUPERIEUR	SCREW-COUNTERWEIGHT (UPPER)	
811	37016379	RENFORT TOLE	SHEET REINFORCEMENT	
812	37000615	ECROU LEST SUPERIEUR	FLANGED NUT	
813	42148896	AUBE	AGITATOR	
899	32004582	RESISTANCE 1850W	HEATING ELEMENT 1850W	

918	42268876	BOUCHON POMPE LEILI	PLUG PUMP LEILI	
918	42268872	FILTRE HANYU	FILTER HANYU	
920	42020456	CLIPS PANNEAU AVANT	CLIPS FRONT PANEL	
906	42185073	PLAQUE LESSIVE LIQUIDE	LIQUID DETERGENT KIT	
907	40020601	CROSSE TUYAU VIDANGE 408x122	DRAIN HOSE HOLDER	
998	42161854	CACHE BRIDAGE	REAR COVER CAP	
999	32025771	SONDE RÉSISTANCE	NTC TEMPERATURE SENSOR	
1100	42187917	SUPPORT TRANSFERT-BOUTONS	BUTTONS BACK CASING	
1102	42205079	TRANSFERT T30	LIGHTGUIDE INSERT	
1200	22132295	SUPPORT CHARNIERE	HINGE HOLDER	
1401	37011009	COLLIER DURITE BOITE LESSIVE/CUVE	HOSE CLAMP	
1402	35007369	COLLIER DURITE CUVE POMPE coté cuve + vis	HOSE CLAMP + SCREW 72MM	
1403	37027638	COLLIER DIAM 38.8mm	HOSE CLAMP (ø 38,8)	
1500	37015098	COLLIER DURITE BOITE LESSIVE/CUVE	HOSE CLAMP	
1501	37014455	VIS 4.2x16	SCREW 4,2X16	
1502	37035481	VIS CHARNIERE HUBLLOT M5x8	SCREW HINGE DOOR M5x8	
1504	37014453	VIS 4.2x13	SCREW 4,2X13	
1507	37019417	RONDELLE POULIE 30x10x3	WASHER 30x10x3	
1508	40007592	SUPPORT CABLE	CABLE BRACKET	
1511	42088991	ENTRETOISE PANNEAU AVANT	FRONT PANEL SPACER	
1603	42026116	SUPPORT TUYAU	HOSE HOLDER	

CODES ERREURS / ERRORS CODES (ET/OU AND/OR) RÉOLUTIONS DES PROBLÈMES / TROUBLESHOOTING

Indication erreur Error Indication	N° d'erreur Error N°	Utilisateur For User	Service For Service
La porte n'est pas verrouillée/Door is not locked	E01	Oui/Yes	Oui/Yes
La porte est déverrouillée pendant le programme/Door is unlocked during programme	E01	Oui/Yes	Oui/Yes
Manque d'eau/Lack of water	E02	Oui/Yes	Oui/Yes
Panne de pompe/Pump failure	E03	Oui/Yes	Oui/Yes
Débordement/Overflow	E04	Oui/Yes	Oui/Yes
NTC ou panne d'élément chauffant/NTC or Heater Failure	E05	Non/No	Oui/Yes
Défaillance du moteur - 1 (court-circuit ouvert du tachymètre ou le connecteur du moteur est déconnecté) <i>Motor Failure - 1 (Tachometer open-short circuit or motor connector is disconnected)</i>	E06	Non/No	Oui/Yes
Echec de la configuration/Configuration Failure	E07	Non/No	Oui/Yes
Défaillance du triac du moteur/Motor Triac Failure	E08	Non/No	Oui/Yes
Erreur de tension/Voltage Error	E09	Oui/Yes	Oui/Yes
Capteur de pression électronique/Electronic Pressure Sensor	E10	Non/No	Oui/Yes
Erreur de communication de la carte du sècheur/Dryer Card Communication Error	E11	Non/No	Oui/Yes
Erreur de communication 3D (capteur)/3D Communication Error (sensor)	E12	Non/No	Oui/Yes
Erreur de communication LCD/LCD Communication Error	E13	Non/No	Non/No
Défaillance de la résistance du sècheur/Dryer Resistance Failure	E14	Non/No	Oui/Yes
Erreur de circulation de l'eau de la pompe twinjet/Twinjet Failure (si équipé pompe twinjet/If equipped with twinjet pump)	E15	Non/No	Non/No
Erreur de température élevée/High Temperature Error	E16	Non/No	Oui/Yes
Défaillance du débitmètre/Flowmeter Failure	E17	Non/No	Oui/Yes
Défaillance NTC du sècheur/Dryer NTC Failure	E18	Non/No	Oui/Yes
Erreur sur la carte moteur BLDC*/Motor BLDC card Failure (si équipé d'un moteur BLDC/If equipped with BLDC engine)	E19	Non/No	Oui/Yes
Erreur pyrojet/Pyrojet Failure (si équipé de pyrojet/chauffage résistance tube/If equipped with pyrojet (heating resistance tube))	E20	Non/No	Oui/Yes
Défaillance de la pompe de dosage du détergent/Detergent Dosage Pump Failure	E21	Non/No	Oui/Yes
Défaillance de la pompe de dosage de l'adoucisseur/Softener Dosage Pump Failure	E22	Non/No	Oui/Yes
Échec de communication entre le PCB et la carte BLDC/Communication Failure Between PCB and BLDC Card	E23	Non/No	Oui/Yes
Mauvais logiciel LCD/Wrong LCD Software	E50	Non/No	Oui/Yes
Problème configuration carte puissance - carte moteur BDLC /Power board configuration problem - BLDC motor board (si équipé/If equipped)	E51	Non/No	Oui/Yes

* BLDC = moteur 3 phases

***Certains des codes d'erreur ne peuvent pas être vus en fonction de la modification des types de produits**

**Some of the error codes can not be seen based on changing the product types*

Toutes les réparations devant être effectuées sur la machine doivent être effectuées uniquement par des agents agréés.

Lorsqu'une réparation est nécessaire pour la machine ou que vous ne pouvez pas éliminer la panne à l'aide des informations ci-dessous :

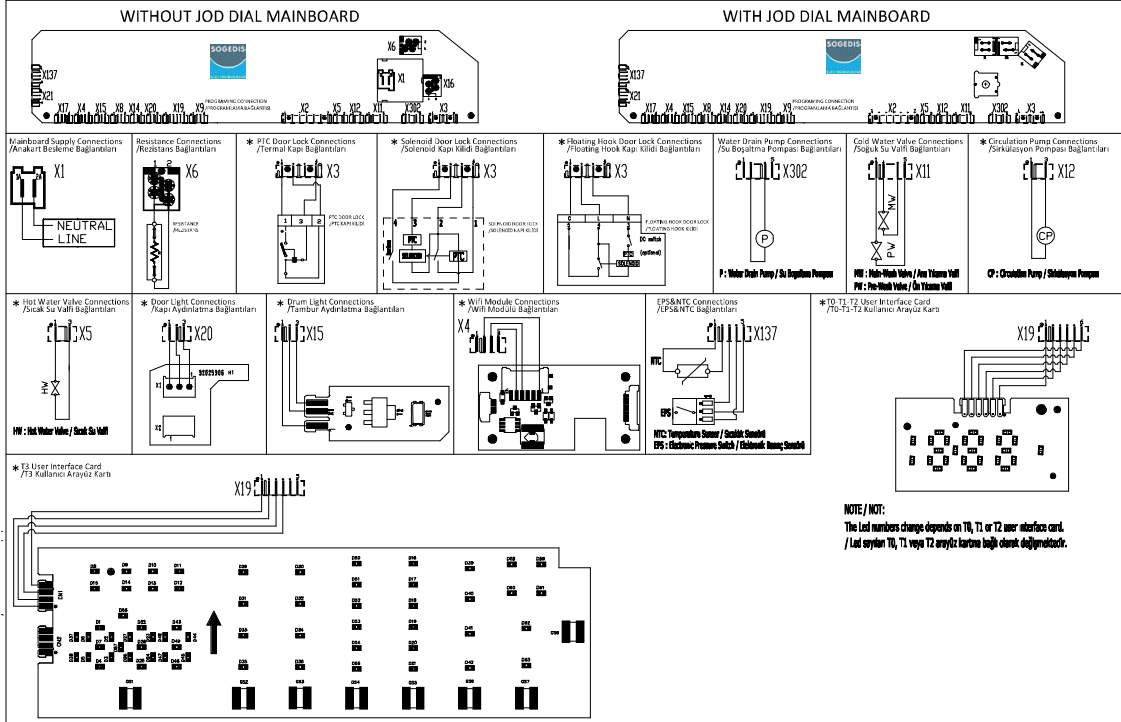
All repairs which must be done on the machine should be done by authorized agents only. When a repair is required for machine or you are unable to eliminate the failure with the help of the information given below:

☒ **Débranchez l'appareil / Unplug the machine.**

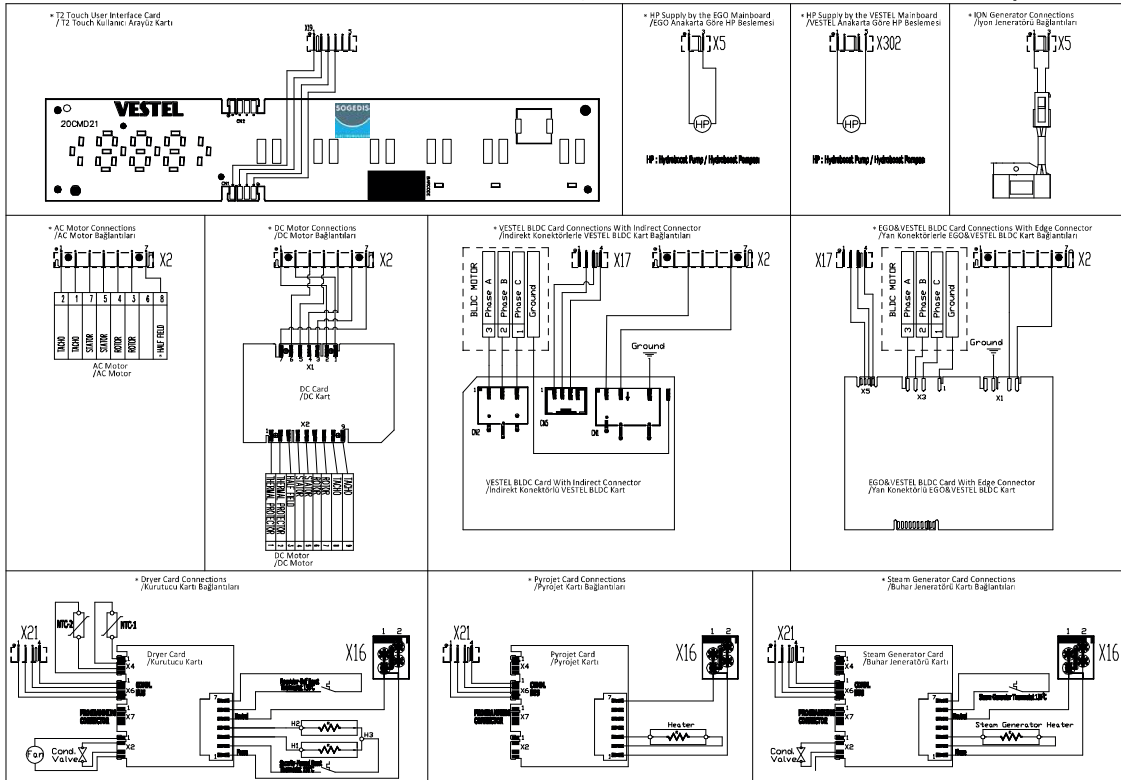
☒ *Fermez le robinet d'eau / Close the water tap*

Défaillance <i>Failure</i>	Cause probable <i>Probable cause</i>	Méthodes d'élimination <i>Methods of elimination</i>
La machine ne fonctionne pas. <i>Machine does not operate.</i>	Il est débranché. <i>It is unplugged.</i>	Insérer la fiche dans la prise. <i>Insert the plug into the socket.</i>
	Le fusible est défectueux. <i>Fuse is defective.</i>	Changer le fusible. <i>Change fuse.</i>
	Le bouton Départ/Pause n'a pas été enfoncé. <i>Start / Pause button has not been pressed.</i>	Appuyer sur le bouton départ/pause. <i>Press the start / pause button.</i>
	Le bouton de programme est à l'état 0 (arrêt). <i>The program knob is in 0 (off) status.</i>	Amener le bouton de programme sur l'état souhaité. <i>Bring the program knob on the desired status.</i>
	La porte n'est pas bien fermée. <i>The door is not shut properly.</i>	Bien fermer la porte. Vous devriez entendre le clic. <i>Shut the door properly. You should hear the click.</i>
La machine ne reçoit pas d'eau. <i>Machine does not receive water.</i>	Le robinet d'eau est fermé. <i>Water tap is closed.</i>	Ouvrir le robinet d'eau. <i>Open water tap.</i>
	Le tuyau d'arrivée d'eau peut être plié. <i>The water inlet hose may be bent.</i>	Vérifier le tuyau d'arrivée d'eau. <i>Check the water inlet hose.</i>
	Le tuyau d'arrivée d'eau est obstrué. <i>The water inlet hose is obstructed.</i>	Nettoyez les filtres du tuyau d'arrivée d'eau. <i>Clean the filters of water inlet hose.</i>
	Le filtre d'arrivée d'eau est obstrué. <i>The water inlet filter is obstructed.</i>	Nettoyer les filtres d'entrée de la vanne. <i>Clean the valve inlet filters.</i>
	La porte n'est pas bien fermée. <i>The door is not shut properly.</i>	Bien fermer la porte. Vous devriez entendre le clic. <i>Shut the door properly. You should hear the click.</i>
La machine ne vidange pas l'eau. <i>Machine is not draining water.</i>	Le tuyau de vidange est obstrué ou plié. <i>The drain hose is obstructed or bent.</i>	Vérifiez le tuyau de vidange. <i>Check the drain hose.</i>
	Le filtre de la pompe est obstrué. <i>The pump filter is obstructed.</i>	Nettoyer le filtre de la pompe. <i>Clean the pump filter.</i>
	Les vêtements ne sont pas placés à l'intérieur de la machine d'une manière bien équilibrée. <i>The clothes are not placed inside the machine in a well-balanced manner.</i>	Étaler les vêtements à l'intérieur de la machine dans un ordre ordonné et équilibré. <i>Spread the clothes inside the machine in an orderly and well-balanced manner.</i>
La machine vibre. <i>Machine is vibrating.</i>	Les pieds de la machine ne sont pas ajustés. <i>The feet of machine are not adjusted.</i>	réglage des pieds. <i>Adjust the feet.</i>
	Les vis de transport ne sont pas retirées. <i>Transportation screws are not removed.</i>	Retirer les vis de transport. <i>Remove transportation screws.</i>
	Il y a une petite quantité de vêtements dans l'appareil. <i>There is a small amount of clothes in the device.</i>	Cela n'empêche pas le fonctionnement de la machine. <i>It does not prevent operation of the machine.</i>
Trop de mousse dans le détergent tiroir. <i>Excessive foam in the detergent drawer.</i>	Une quantité excessive de vêtements est remplie dans la machine ou les vêtements ne sont pas placés de manière équilibrée. <i>Excessive amount of clothes are filled in the machine or the clothes are not placed in a well-balanced manner.</i>	Ne pas dépasser la quantité de vêtements recommandée ou placer les vêtements dans la machine d'une manière bien équilibrée. <i>Do not exceed the recommended quantity of clothes and spread clothes in the machine in a well-balanced manner.</i>
	Trop de détergent a été utilisé. <i>Too much detergent has been used.</i>	Appuyer sur le bouton départ/pause. Afin d'arrêter la mousse, diluer une cuillère à soupe d'adoucissant dans un 1/2L d'eau et verser dans le tiroir détergent. Appuyer sur le bouton de démarrage/pause après 5-10 minutes. Régler la quantité de lessive correctement lors du prochain processus de lavage. <i>Press the start/pause button. In order to stop the foam, dilute one table-spoon of softener in half liter of water and pour it in the detergent drawer. Press the start/pause button after 5-10 minutes. Arrange the amount of the detergent properly in the next washing process.</i>
Le résultat de lavage est mauvais. <i>The washing result is bad.</i>	Le mauvais détergent a été utilisé. <i>Wrong detergent has been used.</i>	Utilisez uniquement les détergents produits pour les machines. <i>Use only the detergents produced for machines.</i>
	Linge trop sale pour le programme sélectionné. <i>Laundry too dirty for the program selected.</i>	Sélectionner un programme approprié. <i>Select a suitable program.</i>
Le résultat de lavage n'est pas bon. <i>The washing result is not good</i>	La quantité de détergent utilisée n'est pas suffisante. <i>The amount of detergent used is not sufficient.</i>	Utiliser plus de détergent en fonction du détergent. <i>Use more detergent according to the detergent.</i>
	Les vêtements dépassant la capacité maximale ont été remplis en machine. <i>Clothes exceeding the maximum capacity has been filled in machine.</i>	Mettre le linge en machine de manière à ne pas dépasser sa capacité maximale. <i>Put the clothes in machine in a manner not to exceed its maximum capacity.</i>
	L'eau peut être dure. <i>Water may be hard.</i>	Utiliser la quantité de détergent selon la déclaration du fabricant du détergent. <i>Use the amount of detergent according to the declaration of the detergent producer.</i>
Il y a des résidus de détergent sur les vêtements. <i>There are residues of the detergent on the clothes.</i>	La distribution des vêtements dans la machine n'est pas bien équilibrée. <i>Distribution of the clothes in machine is not well-balanced.</i>	Répartir les vêtements à l'intérieur de la machine de manière ordonnée et équilibrée. <i>Spread the clothes inside the machine in an orderly and well-balanced manner.</i>
	Ces taches peuvent être causées par de l'huile, de la crème ou de la pommade. <i>These stains may be caused by oil, cream or ointment.</i>	Lors du prochain lavage, utilisez la quantité maximale de détergent déclarée par le producteur de lessive. <i>In the next washing operation, use the maximum detergent amount declared by the detergent producer.</i>
Il y a des taches grises sur les vêtements. <i>There are grey stain on the clothes.</i>	Les morceaux de certains détergents qui ne se dissolvent pas dans l'eau peuvent coller aux vêtements sous forme de taches blanches. <i>The pieces of some detergents which do not dissolve in water may stick to clothes as white stains.</i>	En calibrant la machine pour le programme "Rinçage", effectuer un rinçage supplémentaire ou éliminer les taches après séchage à l'aide d'un pinceau. <i>By calibrating machine for "Rinsing" program, make an additional rinsing or eliminate the stains after drying with the help of a brush.</i>

SCHÉMAS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES / ELECTRIC AND ELECTRONIC DIAGRAMS



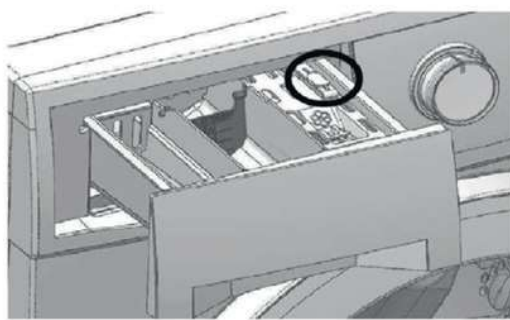
Notes: The optional connections marking with * change according to product properties.
Please see the page 2 for other connections.
Notlar: Yıldızla belirtilen opsiyonel bağlantılar ürün özelliklerine göre değişmektedir.
Diğer bağlantılar için ikinci sayfaya bakınız.



RAPPEL DES CONSIGNES ÉLÉMENTAIRES D'ENTRETIEN/REMINDER OF BASIC MAINTENANCE INSTRUCTIONS

Le tiroir à produits

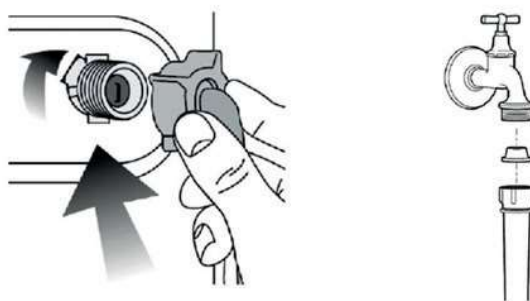
- Il est recommandé de retirer régulièrement toute accumulation de résidus de détergent dans le tiroir à produits. Nettoyez celui-ci ainsi que ses accessoires (cloison séparatrice) tous les 4 à 5 cycles de lavage.
- Pour cela, procédez comme suit :
- Retirez le tiroir à produits en le tirant vers vous et en appuyant sur la zone encerclée comme indiqué sur le schéma ci-dessous.



- Lavez le tiroir à produits à l'eau tiède et avec une petite brosse à poils souples puis, séchez-le avec un chiffon doux.
- Puis, remplacez le tiroir à produits dans son logement.

Filtres du tuyau d'arrivée d'eau

- Un filtre se trouve à chaque extrémité du tuyau d'arrivée d'eau. Ces filtres empêchent les substances étrangères et la saleté qui se trouve dans l'eau de pénétrer dans l'appareil. Ces filtres doivent être nettoyés régulièrement.



Pour cela :

- Fermez le robinet.
- Dévissez le tuyau d'arrivée d'eau à l'arrivée d'eau et au point de raccordement de l'appareil.

- Extrayez les filtres ainsi que leurs joints et nettoyez-les soigneusement à l'eau du robinet avec une brosse adaptée. Si les filtres sont très sales, vous pouvez les retirer à l'aide d'une pince.
- Remplacez soigneusement les filtres et les joints et resserrez soigneusement le tuyau à la main.

Évacuation de l'eau restante et nettoyage du filtre de la pompe de vidange

- Votre appareil est équipé d'un système de filtration qui empêche les éléments solides comme les boutons, les pièces, et les fibres de tissu, d'obstruer l'hélice de la pompe de vidange au cours de l'évacuation de l'eau.
- Si votre appareil n'évacue pas l'eau, il se peut que le filtre soit obstrué. L'eau doit être vidangée manuellement afin de nettoyer le filtre de la pompe. Le filtre doit être nettoyé à chaque fois qu'il est obstrué ou tous les 3 mois.
- Par ailleurs, vous pouvez être amené à devoir évacuer l'eau complètement dans les cas suivants :
 - Avant de transporter l'appareil (en cas de déménagement par exemple),
 - En cas de risque de gel.

Pour évacuer l'eau

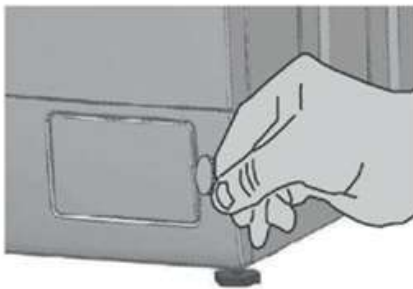


FIG. 1



FIG. 2

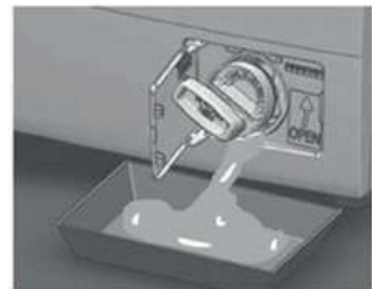


FIG. 3

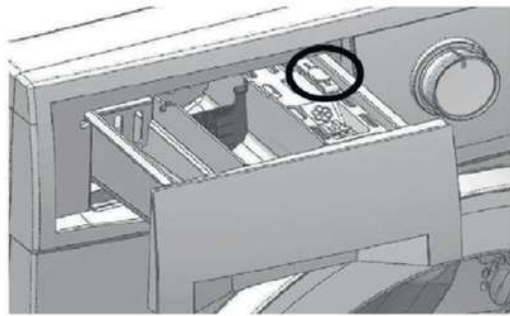
- Déboîtez la trappe située en bas de votre lave-linge (Fig. 1) à l'aide d'une pièce de monnaie.
- Placez un bac de récupération sous la trappe puis, desserrez le filtre de la pompe en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (Fig. 2).
- Lorsque toute l'eau contenue dans l'appareil s'est écoulée, sortez le filtre complètement en le tournant (fig. 3).
- Retirez les peluches et autres objets (pièces, boutons, etc.) qui obstruent le filtre ainsi que les fibres, s'il y en a, autour de la zone de la turbine. Remplacez le filtre dans son logement après son nettoyage.
- Remplacez le tuyau de vidange dans son logement puis, refermez la trappe.

Nettoyage de la surface extérieure de l'appareil

- Pour nettoyer l'extérieur de l'appareil, utilisez une éponge imbibée d'eau tiède savonneuse.
- N'utilisez pas de produits détergents abrasifs ni de solvants.
- Séchez soigneusement à l'aide d'un chiffon doux

The product drawer

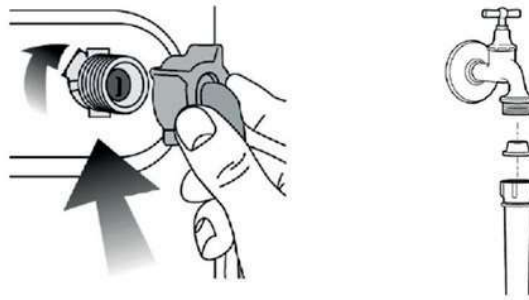
- It is recommended to regularly remove any build-up of detergent residue in the detergent drawer. Clean this and its accessories (dividing wall) every 4 to 5 wash cycles.
- To do this, proceed as follows:
- Remove the detergent drawer by pulling it towards you and pressing on the circled area as shown in the diagram below.



- Wash the detergent drawer with lukewarm water and a small soft-bristled brush, then dry it with a soft cloth.
- Then, put the detergent drawer back into its housing.

Water inlet hose filters

- There is a filter at each end of the water inlet hose. These filters prevent foreign substances and dirt in the water from entering the device. These filters should be cleaned regularly.



For that :

- Close the tap.
- Unscrew the water inlet hose at the water inlet and at the connection point of the device.
- Extract the filters and their gaskets and clean them thoroughly in tap water with a suitable brush. If the filters are very dirty, you can remove them using pliers.
- Carefully replace filters and gaskets and carefully tighten the hose by hand.

Draining the remaining water and cleaning the drain pump filter

- Your appliance is equipped with a filtration system that prevents solid items such as buttons, parts, and fabric fibers from clogging the drain pump propeller during water drainage. .

- If your device does not drain water, the filter may be clogged. The water must be drained manually in order to clean the pump filter. The filter should be cleaned every time it becomes clogged or every 3 months.
- In addition, you may have to drain the water completely in the following cases:
 - Before transporting the device (in case of moving for example),
 - In case of risk of frost.

To evacuate the water



FIG. 1



FIG. 2

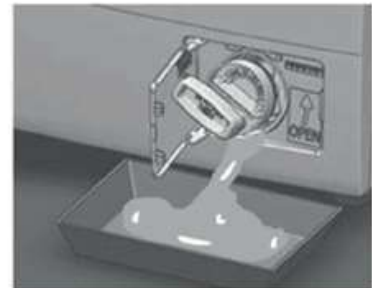


FIG. 3



- Unlock the hatch at the bottom of your washing machine (Fig. 1) using a coin.
- Place a drip tray under the hatch, then loosen the pump filter by turning it anti-clockwise (Fig. 2).
- When all the water in the appliance has drained out, take out the filter completely by turning it (fig. 3).
- Remove lint and other objects (parts, buttons, etc.) that are blocking the filter as well as fibers, if any, around the impeller area. Replace the filter in its housing after cleaning.
- Replace the drain hose in its housing then close the hatch.

Cleaning the exterior surface of the device

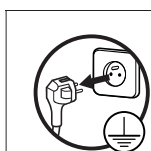
- To clean the exterior of the appliance, use a sponge dampened with warm soapy water.
- Do not use abrasive detergents or solvents.
- Dry thoroughly with a soft cloth

AUTORÉPARATION / SELF-REPAIR

Consignes de Sécurité

	<ul style="list-style-type: none">• Le symbole de l'éclair dans un triangle équilatéral attire l'attention de l'utilisateur sur la présence, dans le boîtier de l'appareil, d'une tension élevée, non isolée, dont l'amplitude pourrait être suffisante pour constituer un risque de décharge électrique sur les personnes.• The lightning in a triangle symbol is to warn the user of an uninsulated high voltage in the device's system that could be strong enough to pose an electric shock hazard for people.
	<ul style="list-style-type: none">• Le point d'exclamation inscrit dans un triangle équilatéral attire l'attention de l'utilisateur sur la présence de consignes de sécurité importantes de fonctionnement ou de maintenance (entretien courant) dans la notice accompagnant l'appareil.• The exclamation mark in a triangle symbol is used to draw the user's attention to key operational or maintenance (routine maintenance) safety instructions in the instructions accompanying the appliance.

- Travaillez dans un environnement dégagé et éloigné de toutes substances inflammables ou explosives à proximité de votre appareil.
- Ne manipulez pas l'appareil ou le cordon d'alimentation avec les mains mouillées.
- Portez un équipement de protection (gants, lunettes de sécurité, etc.) pour prévenir les blessures et les chocs électriques pendant l'entretien, le démontage ou la réparation de votre appareil.



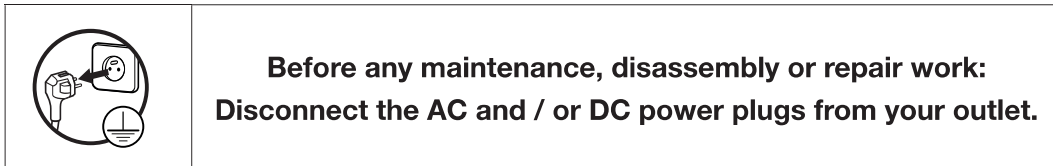
Avant toute intervention d'entretien, de démontage ou de réparation : Débranchez les prises d'alimentation CA et/ou CC de votre prise secteur.

- Ne tirez jamais sur le cordon d'alimentation pour le débrancher mais toujours au niveau de la fiche.
- Si le câble d'alimentation de votre appareil est endommagé, il doit être remplacé par votre revendeur, son service après-vente ou une personne de qualification similaire afin d'éviter tout danger. Ne mettez jamais l'appareil en marche si le cordon d'alimentation ou la prise est endommagé(e).
- Si le tuyau d'alimentation ou d'évacuation d'eau (uniquement pour un appareil nécessitant une alimentation et évacuation en eau) est endommagé, il doit être remplacé par votre revendeur, son service après-vente ou une personne de qualification similaire afin d'éviter tout risque d'inondation. Ne mettez jamais l'appareil en marche si le tuyau d'alimentation ou d'évacuation d'eau est endommagé.
- Entretien: retirez les poussières ou tout corps étranger dans le produit, les câbles et les raccordements.
- Si vous devez coucher votre produit, posez-le délicatement et uniquement sur le côté ou sur la face arrière en utilisant une protection au sol.
- Lorsqu'une ou des pièces doivent être changées, assurez-vous que le technicien a utilisé des pièces de rechange d'origine ou comportant les mêmes caractéristiques et les mêmes performances que celles-ci.

- Une pièce de remplacement qui ne possède pas les mêmes caractéristiques de sécurité que la pièce de remplacement recommandée peut provoquer un choc électrique, un incendie et/ou présenter d'autres dangers.
- Réinstallez les éléments démontés à leur emplacement d'origine. Vérifiez toujours que les vis, les composants et le câblage ont été correctement réinstallés.
- Assurez-vous que l'espace autour des pièces entretenues ou échangées n'a subi aucun dommage.
- Si vous utilisez un instrument de mesure, raccordez toujours un fil de terre de l'instrument de test à la mise à la terre du châssis de l'instrument avant de relier le fil positif ; retirez toujours le fil de terre de l'instrument en dernier.

Safety instructions

- Work in an open environment away from any flammable or explosive substances near your device.
- Do not handle the appliance or the power cord with wet hands.
- Wear protective equipment (gloves, safety glasses, etc.) to prevent injury and electric shock during maintenance, disassembly or repair of your device.



- Never pull on the power cord to disconnect it, always at the plug.
- If the power cable of your appliance is damaged, it must be replaced by your dealer, its after-sales service or a similarly qualified person in order to avoid any danger. Never start the product if the power cord or plug is damaged.
- If the water supply or drain hose (only for an appliance requiring water supply and drain) is damaged, it must be replaced by your dealer, his after-sales service or a similarly qualified person in order to avoid any risk of flooding. Never switch on the appliance if the water supply or drain hose is damaged.
- Remove dust or any foreign object in the product, cables and connections.
- If you need to lay your product down, lay it down gently and only on its side or back side using floor protection.
- When one or more parts must be changed, make sure that the technician has used spare parts that are original or have the same characteristics and performance as these.
- A replacement part that does not have the same safety characteristics as the recommended replacement part may provide electric shock, fire and / or other hazards.
- Reinstall the removed items in their original locations. Check that the components have always been correctly reinstalled.
- Make sure that the space around the serviced or exchanged parts has not been damaged.
- If you are using a measuring instrument, always connect a test instrument ground wire to the instrument chassis ground before connecting the positive wire; Always remove the ground wire from the measuring instrument last.

Avant toute intervention sur votre appareil, appliquez les instructions ci-dessous.

Before any intervention on your device, follow the instructions below



Instruction N°1

Débranchez la prise ou l'adaptateur d'alimentation, de la prise secteur.

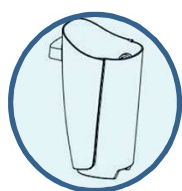
Unplug your device's power or adapter, of the electrical socket.



Instruction N°2

Si votre appareil est alimenté en eau, fermez le robinet d'arrivée d'eau, après avoir appliqué l'instruction N°1.

If your appliance is supplied with water, close the water inlet tap after following instruction N°1.



Instruction N°3

Si votre appareil est équipé d'un réservoir à liquide, videz votre réservoir, après avoir appliqué l'instruction N°1

If your device is equipped with a liquid reservoir, empty your reservoir, after following instruction No. 1

Laisser reposer votre appareil 15 minutes après avoir effectué les instructions.

Leave your device to rest for 15 minutes after following the instructions.

Démontage et montage / Disassembly and assembly

A- Dessus top / Top plate

1. Retirez les 2 vis, qui fixent le dessus top, à l'arrière
Remove 2 screws that fix the top plate at the back



2. Tirez la porte vers le haut
Pull the door up



2. Repoussez le dessus top et tirez le vers le haut
Push the top plate back and pull it up



3. Retirez les vis qui fixent le groupe porte
Remove screws that fix the door group

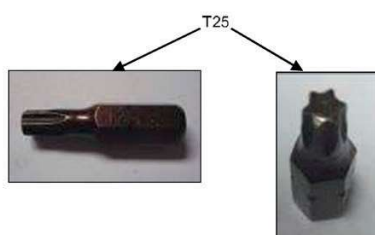


B- La porte / The door

1. Retirez les 2 vis qui fixent la porte. (en utilisant le T25)
Remove 2 screws that fix the door. (by using the T25)



4. Tirez la porte à l'extérieur du plastique à l'aide d'un tournevis comme l'image
Pull the door outside plastic with helping screwdriver at it is shown in the picture



5. Retirez la porte à l'intérieur du plastique comme indiqué sur la photo
Remove the door inside plastic as it is shown in the picture



8. Retirez l'ensemble de la poignée de porte comme indiqué sur l'image
Remove the door handle pin as it is shown in the picture



6. Retirez les 6 vis qui fixent la charnière de la porte comme indiqué sur l'image
Remove 6 screws that fix the door hinge as it is shown in the picture



7. Retirez la poignée de porte comme indiqué sur l'image
Remove the door handle as it is shown in the picture



C- Joint soufflet de hublot / Tub bellows seal

1. Retirez d'abord le fil à ressort fixant le joint soufflet de hublot à l'aide du petit tournevis.
Tirez le joint à soufflet de la baignoire comme indiqué sur l'image.
First remove the spring wire fixing the tub bellows seal by using the small size screwdriver
Pull the tub bellows seal as it is shown in the picture



D- Panneau de contrôle / Control panel

2. Retirer le ressort de fixation du corps du joint soufflet de hublot
Remove the tub bellows seal body fixing spring



1. Retirez la vis qui fixe le panneau de commande au panneau avant
Remove the screw which fix the control panel to the front panel



E- Tiroir à lessive / Detergent drawer

1. Retirez le tiroir à lessive et tirez-le doucement vers le haut.
Remove the detergent drawer and pull it up carefully



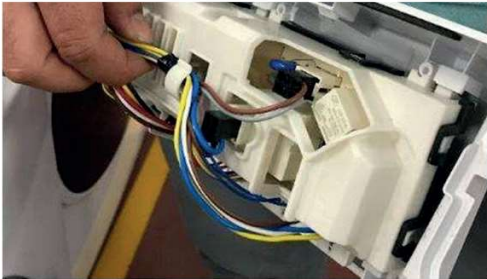
2. Retirez les 3 vis fixant le panneau de commande
Remove 3 screws fixing the control panel



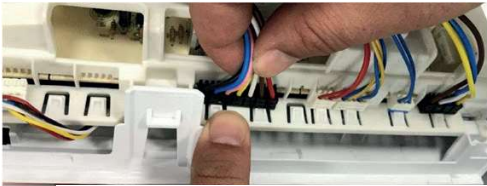
3. Tirez le panneau de commande vers le haut
Pull the control panel up



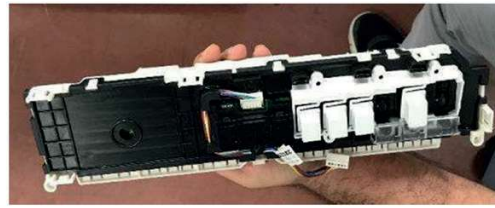
4. Relâchez le groupe de câbles comme indiqué sur l'image
Release the cable group as shown in the picture



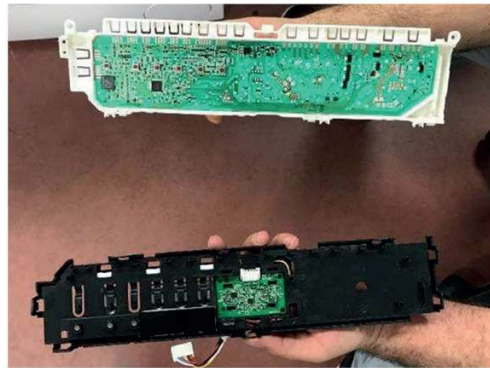
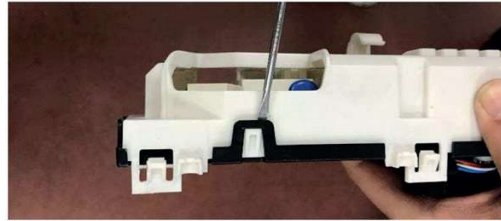
5. Retirez le groupe de câbles comme indiqué sur l'image
Remove the cable group as it is shown in the picture



6. Retirez le couvercle de la carte électronique comme indiqué sur l'image à l'aide d'un petit tournevis.
Remove electronic card cover as it is shown in the picture by using small screwdriver

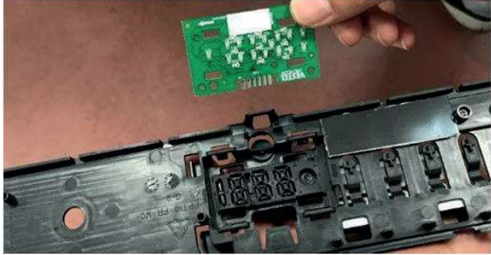


7. Retirez la carte électronique comme indiqué sur l'image
Remove electronic card as it is shown in the picture

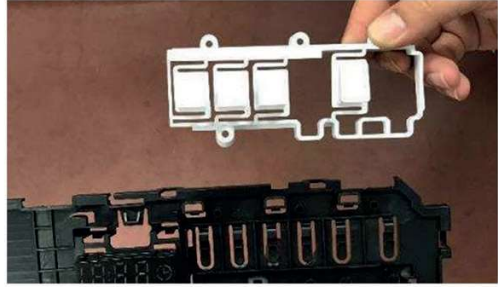
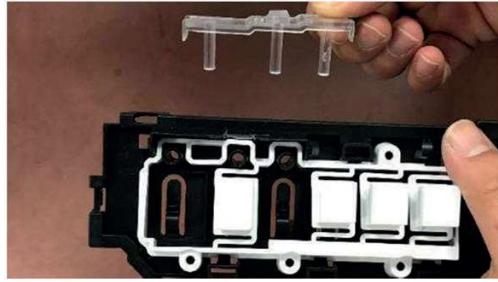
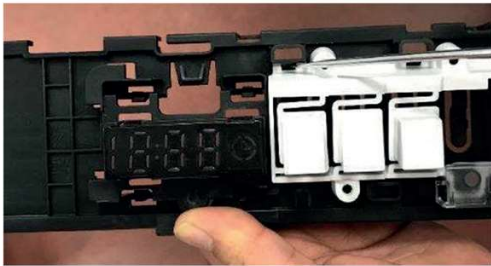


8. Retirez le câble de la carte d'affichage, retirez la carte d'affichage et la partie numérique comme indiqué sur l'image à l'aide d'un petit tournevis.
Remove the cable from display card, remove the display card and digit part as it is shown in the picture by using small screwdriver





9. Retirez le bouton de sélection comme indiqué sur l'image
Remove selection button as it is shown in the picture

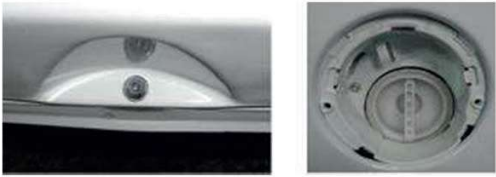
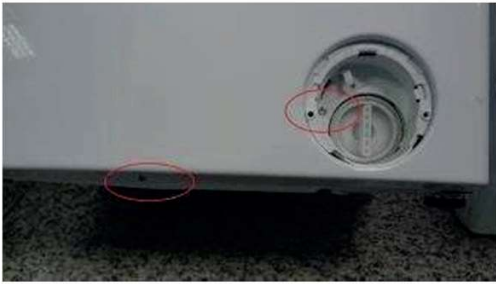


F- Panneau avant / Front panel

1. Retirez le couvercle de la pompe comme indiqué sur l'image
Remove the pump cover as it is shown in the picture



2. Retirer les 2 vis fixant le bas du panneau avant
Remove 2 screws fixing bottom the front panel



3. Retirer les 2 vis fixant le haut du panneau avant
Remove 2 screws fixing upper the front panel



4. Retirez les 2 vis fixant la serrure de la porte, comme indiqué sur la photo.
Remove 2 screws fixing door lock it is shown in the picture



5. Retirer les 2 vis fixant le groupe carrosserie à l'avant comme indiqué sur l'image
Remove 2 screws fixing the body group at the front as it is shown in the picture



6. Soulevez légèrement le support supérieur comme indiqué sur l'image.
Lift upper support bracket up slightly it is shown in the picture



7. Retirez les 2 vis fixant la serrure de la porte, comme indiqué sur l'image
Remove 2 screws fixing door lock it is shown in the picture





8. Retirez le panneau avant comme indiqué sur l'image
Remove the front panel as it is shown in the picture



G- Boîtier du tiroir à lessive / Detergent drawer housing

1. Retirez les clips du groupe du tiroir à lessive du support supérieur comme indiqué sur l'image.
Remove detergent drawer group clips from the upper support Bracket as it is shown in the picture



2. Retirez le collier de serrage du joint de la cuve à l'aide de la pince fixée au boîtier du tiroir à lessive.
Remove the tub seal clamp using the pliers, which is attached to the detergent drawer housing



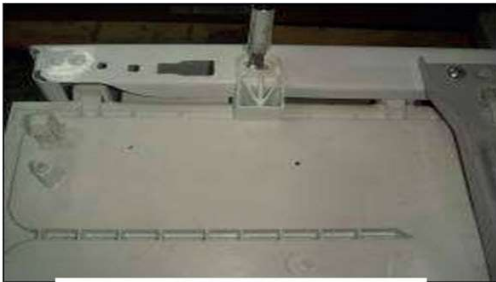
3. Retirez les 4 connecteurs connectés à la vanne d'alimentation comme indiqué sur l'image.
Remove the 4 connectors that is connected to the feed valve as it is shown in the picture



4. Tournez légèrement la vanne d'alimentation dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour retirer
Turn the feed valve counter clockwise slightly to remove



5. Retirez la vis du tiroir à lessive
Remove the detergent drawer screw



6. Retirez l'ensemble du boîtier du tiroir à lessive.
Remove the detergent drawer housing assembly



H- Groupe de câbles d'alimentation et filtre antiparasite / Power cable group and parasite filter

1. Retirez les 5 connecteurs qui sont reliés au filtre parasite
Remove the 5 connectors that is connected to the parasite filter



2. Retirer les 2 vis fixant le filtre antiparasitaire
Remove 2 screws fixing the parasite filter



3. Tirez le groupe de câbles vers le haut comme indiqué sur l'image
Pull the power cable group up as it is shown in the picture



4. Retirer le groupe corps de fixation du filtre antiparasitaire comme indiqué sur la photo
Remove parasite filter fixing body group as it is shown in the picture

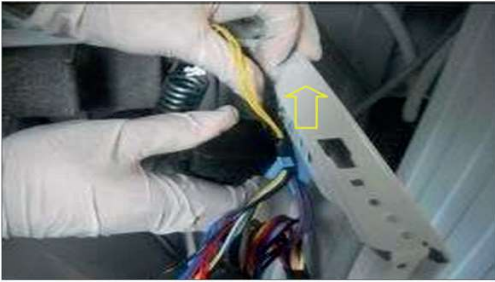


I- Pressostat électronique (EPS) / Electronic pressure switch (EPS)

1. Retirez le connecteur connecté à l'EPS
Remove the connector that is connected to the EPS



2. Tirez l'EPS vers le haut pour le retirer comme indiqué sur l'image.
Pull the EPS upward to remove as it is shown picture



3. Retirez les colliers du tuyau et le tuyau comme indiqué sur l'image.
Remove the hose handcliffs and hose as it is shown in the picture



J- Sécurité de porte / Door lock

1. Retirez le connecteur qui est connecté à la serrure de la porte
Remove the connector that is connected to the door lock



K- Moteur de pompe / Pump

1. Retirez le collier de serrage qui fixe le tuyau de vidange
Remove pipe clip that fixes the drain hose



2. Retirez le collier de serrage fixant le tuyau de sortie de la cuve
Remove pipe clip fixing the tub outlet hose



3. Retirez le connecteur qui est connecté au moteur de la pompe
Remove the connector that is connected to the pump motor



4. Retirez les 4 vis fixant le moteur de la pompe
Remove 4 screws fixing the pump motor



L- Contre-poids avant / Front counterweigh

1. Retirez les 4 vis fixant le contre-poids avant en façade
Remove 4 screws fixing the front counterweight on the front



2. Tirez le contre-poids vers l'arrière
Pull the counterweight back



N- Résistance / Heater

1. Retirez les 4 connecteurs connectés à la résistance
Remove the 4 connectors that is connected to the heater



2. Retirez un écrou et fixez légèrement la résistance (clé à douille de 8 mm).
Remove one nut fix the heater slightly (box wrench size 8 mm)



3. Tenez la résistance et retirez-la.
Hold the heater and pull it out.



M- Joint soufflet cuve / Tub bellows seal

1. Retirez le clip du joint de cuve à l'aide d'un petit tournevis.
Remove the tub gasket clip by using small screwdriver



2. Maintenez ensemble le joint du soufflet de la cuve et le ressort de fixation du corps du joint et tirez-les vers le haut.
Hold the tub bellows seal and gasket body fixing spring together, and pull them up.



O- Vis de transport / Transport

1. Retirez les 4 vis de transport (clé à douille de 10 mm)
Remove 4 transport screws (box wrench size 10mm)



2. Tenez la vis de transport et retirez-la.
Hold the transport screw and pull it out.



P- Contrepoids supérieur / Upper counterweight

1. Retirez les 2 vis fixant le contrepoids supérieur à l'aide d'une clé polygonale de 13 mm.
Remove 2 screws fixing the upper counterweight by using box wrench size 13mm



2. Retirer le contrepoids supérieur
Remove the upper counterweight



2. Coupez les cinq supports de fil conducteur comme indiqué sur les images (a,b,c,d)
Cut the five lead wire holders as shown the pictures (a,b,c,d)

a)



b)



c)



d)



VALEURS / VALUES

POMPE DE VIDANGE / DRAIN PUMP

Tension	220V-240V	Voltage	220V-240V
Puissance	37W	Wattage	37W
Courant nominal	0,28A (+/-10%)	Nominal current	0,28A (+/-10%)
Résistance (bobine)	130 ohms (+/- 5%)	(Resistor -coil)	130 ohms (+/- 5%)
Protecteur thermique	Oui	Thermal protector	Yes
Ecoulement de l'eau (litres/min)	17L/min (jusqu'à 1M de hauteur)	Water flow (liters/min)	17 L/min (to 1 m height)

ELECTROVANNE / INLET VALVE

Tension	220-240V	Voltage	220-240V
Puissance Nominale	8 VA	Nominal power	8 VA
Pression de l'eau de service	0,0,3 - 1 MPA	Operating water pressure	0,0,3 - 1 MPA
Débit (litres/min)	7 L/min (+/-15%)	Rated flow (liters/min)	7 L/min (+/-15%)

ELEMENT CHAUFFANT/ HEATER

Tension	230V	Voltage	230V
Puissance	2000W (+/- 5%)	Wattage	2000W (+/- 5%)
Fusible	2 faces	Fuse	2 - sided
Résistance	24,8 ohms (+/-5%)	Resistance	24,8 ohms (+/-5%)

MOTEUR / MOTOR

Nombre de phases		Number Phase	
Aimant en ferrite		Ferrite magnet	
Résistance du stator (phase-neutre)		Stator resistance (phase-neutral)	

SECURITE DE PORTE/ DOOR LOCK

Temps de verouillage	2" - 6"	Lock time (20C°)	2" - 6"
Temps de déverouillage	35" - 75"	Unlock time (20C°)	35" - 75"
Tension nominale	220V	Nominal voltage	220V
Courant nominal	16A	Nominal current	16A

Nos solutions Service après-vente Our after-sales service solutions

INTERNET

<https://www.boulanger.com/magasins/>



Je trouve mon magasin Boulanger

Code postal, ville, pays



Me géolocaliser



TELEPHONE

Contactez le 3011 depuis la France ou le 0 800 30 30 11 depuis l'étranger

Contact 3011 from France or 0 800 30 30 11 from abroad

Information :

- Numéros gratuits / Free numbers
- Accès sourds et malentendants / *Deaf and hard of hearing access*

Hors garantie, retrouvez la liste de réparateurs identifiés par l'ADEME à l'adresse : www.annuaire-reparation.fr

Out of warranty, find the list of repairers identified by ADEME at : www.annuaire-reparation.fr